



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/HRC/WG.6/5/L.3
14 May 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Пятая сессия

Женева, 4-15 мая 2009 года

**ПРОЕКТ ДОКЛАДА РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО УНИВЕРСАЛЬНОМУ
ПЕРИОДИЧЕСКОМУ ОБЗОРУ***

Белиз

* Окончательный документ будет издан под условным обозначением A/HRC/12/4. Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было получено.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1 - 4	3
I. РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА.....	5 - 66	3
А. Представление государства - объекта обзора	5 - 31	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора	32 - 66	8
II. ВЫВОДЫ И/ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ	67 - 69	18

Приложение

Состав делегации	24
------------------------	----

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою пятую сессию с 4 по 15 мая 2009 года. Обзор по Белизу был проведен на 3-м заседании 5 мая 2009 года. Делегацию Белиза возглавляла г-жа Джудит Алпуче, главный исполнительный директор, Министерство гуманитарного развития и социальных преобразований. На своем заседании 7 мая 2009 года Рабочая группа приняла настоящий доклад по Белизу.

2. 8 сентября 2008 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройка") для содействия проведению обзора по Белизу в составе следующих стран: Российская Федерация, Малайзия и Бразилия.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1, для обзора по Белизу были представлены следующие документы:

а) национальный доклад, представленный в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/5/BLZ/1);

б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 b) (A/HRC/WG.6/5/BLZ/2);

с) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) (A/HRC/WG.6/5/BLZ/3).

4. Список вопросов, заблаговременно подготовленных Аргентиной, Чешской Республикой, Данией, Германией, Латвией, Нидерландами и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, был препровожден Белизу через "тройку". С этими вопросами можно ознакомиться на экстранете УПО.

I. РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА

A. Представление государства - объекта обзора

5. На 3-м заседании 5 мая 2009 года Джудит Алпуче, главный исполнительный директор Министерства гуманитарного развития и социальных преобразований, открыла свое выступление указанием на то, что национальный доклад свидетельствует о

значительном прогрессе в деле осуществления международных договоров по правам человека.

6. Белиз является участником большинства основных международных договоров о правах человека, а также межамериканских правозащитных договоров. Хотя вытекающие из этих договоров обязательства являются очень важными, своевременному представлению докладов об их осуществлении препятствует нехватка ресурсов.

7. Белиз полон решимости соблюдать нормативную правозащитную основу, но сталкивается с трудностями в ее реализации в полном объеме.

8. Несмотря на нехватку ресурсов, правительство сознает, что Белиз еще не является участником некоторых договоров. Белиз активно их изучает. Тем не менее следует отметить дублирующий характер системы Организации Объединенных Наций и межамериканской системы.

9. Правозащитная архитектура Белиза является институционально-правовой по своему характеру. Конституция в равной мере гарантирует всем людям гражданские, политические, культурные и социальные права на базе недискриминации и справедливую систему социального обеспечения и защиты окружающей среды.

10. На передовом рубеже правительственных усилий по поощрению и защите прав человека находится Министерство гуманитарного развития и социальных преобразований.

11. Для обеспечения выполнения обязательств в области прав человека основных уязвимых групп населения было создано четыре полугосударственных органа: Национальный комитет по делам семьи и ребенка (НКСР), Национальная комиссия по делам женщин (НКЖ), Национальная комиссия по СПИДу (НКС) и Национальный совет по проблемам старения (НСС). Кроме того, Национальный консультативный комитет по гуманитарному развитию, являющийся многосекторальным органом в составе представителей правительства и гражданского общества, консультирует правительство по стратегическим вопросам с учетом проблем устойчивого развития и других правозащитных проблем.

12. Энергичный и активный сектор гражданского общества играет важную роль в поощрении и защите прав человека, уделяя особое внимание просвещению населения.

13. В 1999 году был создан независимый институт Омбудсмана. Хотя Закон об Омбудсмене предоставляет Омбудсмену широкие полномочия по расследованию неправомερных действий, успех этого управления заключается в его открытости и готовности прийти на помощь рядовым белизцам и его надежности в выполнении функций честного и объективного посредника.

14. Правительство Белиза руководствуется принципом абсолютной нетерпимости насилия со стороны полиции. На Департамент собственной безопасности полиции возложена обязанность по проведению транспарентных расследований по действиям полиции и жалобам граждан. В случае установления факта совершения противоправного деяния принимаются меры, связанные с уголовным преследованием и/или дисциплинарными санкциями. Департамент включил курс по изучению прав человека в учебную программу своей академии, преподавание по которому проводится Комиссией по правам человека Белиза.

15. В основе усилий Белиза по обеспечению прав человека женщин лежат Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), Межамериканская конвенция по предотвращению, наказанию и искоренению насилия против женщин и заключительные замечания соответствующих договорных органов. Недавнее укрепление НКЖ с целью расширения ее возможностей по наблюдению за соблюдением этих важных конвенций усилит национальные механизмы поощрения гендерного равенства, равноправия и улучшения положения женщин и упростит процесс отчетности по осуществлению этих конвенций.

16. К числу важных достижений в отношении прав женщин относятся: увеличение продолжительности оплачиваемого отпуска по беременности и родам с 12 до 14 недель с целью обеспечения соответствия Конвенции МОТ об охране материнства; принятие законодательных положений о равном вознаграждении за труд равной ценности, признание ценности домашней работы при производстве по разводным делам и признание законом брачных союзов по обычному праву продолжительностью пять лет или более для целей наследования. Национальная гендерная стратегия была принята в 2003 году, и в прошлом месяце под эгидой НКЖ встречались заинтересованные стороны для ее обзора.

17. Национальный план борьбы с гендерным насилием способствует принятию стратегических мер по решению сохраняющейся проблемы гендерного насилия. Департамент по делам женщин в партнерстве с НПО координирует проводимую на постоянной основе кампанию по просвещению общественности с целью повышения уровня осведомленности и информированности женщин об имеющихся средствах получения помощи. Правительство ужесточило Закон о борьбе с бытовым насилием, с

тем чтобы, в частности, предусмотреть более жесткие меры наказания и расширить категории лиц, защищаемых этим законом.

18. НКСР возглавил разработку и осуществление Национального плана действий в интересах детей и подростков на 2004-2015 годы. Этот план действий, который ориентирован на сферу образования, здравоохранение, защиту детей, ВИЧ/СПИД, семью и культуру, пользуется поддержкой двух основных политических партий.

19. Правительство увеличило возраст вступления в брак с согласия родителей с 14 до 16 лет и возраст уголовной ответственности с 9 до 11 лет в соответствии с рекомендациями Комитета по правам ребенка и Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

20. Правительство назначило специального посланника по делам детей для работы в тандеме с НКСР и различными заинтересованными сторонами в области обеспечения прав детей.

21. Правительство создало постоянный многосекторальный комитет по борьбе с торговлей людьми. Комитет сосредотачивает свою деятельность на предупреждении и проводит широкомасштабную кампанию по просвещению общественности по вопросам торговли людьми и коммерческой сексуальной эксплуатации детей. Он вкладывает средства в предоставление защитных служб жертвам и проводит работу по укреплению потенциала национальных органов обвинения. Пересматривается закон о запрещении торговли людьми с целью ужесточения мер наказания и положений, касающихся коммерческой эксплуатации детей и их усыновления/удочерения.

22. Растущие уровни преступности и насилия по-прежнему представляют собой значительную проблему на различных направлениях. В течение последнего десятилетия Белиз уделял особое внимание реабилитации в тюрьме, проводя для заключенных программы реабилитации, профессиональной подготовки и выплаты стипендий.

23. В качестве приоритетных в национальном докладе указаны и другие проблемы, включая ВИЧ/СПИД, развитие молодежи, надлежащее управление, инвалидов и образование.

24. Положение белизских майя является вопросом государственной важности. Белиз намеревается привлечь Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов.

25. 12 октября 2004 года Межамериканская комиссия по правам человека (МАКПЧ) вынесла рекомендации в отношении дела "Коренные общины майя из округа Толедо в Белизе". Стороны не смогли договориться о создании какого-либо имплементационного механизма.
26. Деревни Консехо и Санта-Крус округа Толедо хотели, чтобы Верховный суд Белиза признал их основанные на обычае права в деле "Каль". Правительство почтительно воздержалось от принятия каких-либо мер по осуществлению рекомендаций МАКПЧ, как только это дело стало предметом судебной тяжбы.
27. 18 октября 2007 года Верховный суд принял свое решение, содержащее положения, аналогичные рекомендациям МАКПЧ, но касавшиеся только деревень Консехо и Санта-Крус.
28. Правительство полно решимости выполнить решение Суда.
29. Существует множество сложных вопросов, связанных с осуществлением. Часть этих земель находится в пределах территорий, объявленных национальными парками, и на некоторых из них проживают или некоторыми из них владеют лица, не являющиеся майя. В некоторых случаях отзыв действующих лицензий будет иметь непосредственные экономические последствия. Более важное значение имеет то, что консенсус отсутствует среди самих майя, и в случае с деревней Сан-Антонио жители указали, что они не желают участвовать в этом мероприятии, поскольку предпочитают индивидуальную собственность общинной.
30. Правительством были приняты и остаются в силе некоторые временные меры, в частности приказ о запрещении продолжения противоправного действия, с целью обеспечения того, чтобы выполнение решения не было поставлено под угрозу, пока юристы - консультанты сторон согласовывают рамки осуществления.
31. 38 других деревень округа Толедо возбудили коллективный иск. Пока это дело рассматривается, правительство прекратило выдачу лицензий в отношении лесоводства, нефтедобычи или продажи/передачи земли, исключая лишь лицензию, выданную на цели сейсмических испытаний в национальном парке "Сарстун Темаш" в соответствии с отдельным судебным решением.

В. Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора

32. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 20 делегаций. Ряд делегаций поблагодарили правительство за всесторонний национальный доклад и ответы, данные на вопросы, представленные заблаговременно. В заявлениях приветствовались приверженность Белиза процессу УПО и его конструктивное участие и консультации с заинтересованными сторонами при подготовке национального доклада.

33. Соединенное Королевство приветствовало назначение нового Омбудсмана в январе 2009 года и выразило надежду на то, что ей будут выделены адекватные ресурсы для выполнения ее мандата и расследования дел, связанных с правами человека. Оно выразило обеспокоенность по поводу продолжающих поступать сообщений о насилии со стороны полиции и насилии в тюрьмах и приветствовало то, что причастные к таким инцидентам сотрудники полиции признаются виновными, а также то, что Комиссия по правам человека Белиза проводит подготовку по правам человека в полицейской академии. Оно рекомендовало Белизу а) изучить возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП-ФП). Оно отметило работу Департамента по делам женщин и НКЖ в рамках нового Закона о борьбе с бытовым насилием 2008 года и национальной гендерной стратегии, признало план борьбы с гендерным насилием и рекомендовало Белизу b) и впредь заниматься решением проблем сохраняющегося гендерного неравенства в стране. Оно настоятельно призвало правительство признать социальные, культурные и имущественные права лиц из числа меньшинств и коренного народа майя и предпринять шаги по ликвидации всех форм дискриминации. Соединенное Королевство отметило, что ВИЧ/СПИД остается серьезной проблемой в Белизе, и приветствовало многосекторальный, предполагающий широкое участие подход к ее решению, когда Национальная комиссия по СПИДу координирует национальные меры и план действий. Оно рекомендовало правительству c) проводить для всех государственных служащих и ведомств подготовку по правам человека с целью обеспечения того, чтобы правозащитный подход играл видную роль во всех аспектах государственной политики. Оно также рекомендовало правительству d) направить постоянное приглашение всем специальным процедурам и привлекать международную техническую помощь, что было рекомендовано несколькими органами Организации Объединенных Наций, занимающимися наблюдением за соблюдением договоров о правах человека.

34. Алжир рекомендовал властям настойчиво добиваться в своей деятельности установления взаимозависимости между правами человека и развитием. Он подчеркнул необходимость помощи со стороны международного сообщества в деле укрепления

потенциала Белиза по решению проблем, с которыми он сталкивается. Он рекомендовал Белизу а) уделять первоочередное внимание улучшению положения определенных уязвимых групп, особенно женщин и детей; б) активизировать осуществление программ, направленных на искоренение нищеты и улучшение социальных показателей, в том числе в здравоохранении и образовании; с) обеспечить, чтобы исполнительные и правовые органы проводили работу в направлении завершения уже осуществляемого процесса по присоединению к основным международным договорам о правах человека; и d) изучить возможность создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами.

35. Нидерланды коснулись упомянутых в национальном докладе мер в отношении надлежащего управления, таких, как новый Закон о борьбе с коррупцией и тот факт, что Белиз является участником Межамериканской конвенции о борьбе с коррупцией. Однако они отметили, что последние международные сообщения указывают на то, что коррупция по-прежнему является проблемой для Белиза. Они приветствовали усилия в отношении прав женщин, в том числе начало осуществления в 2005 году стратегии по обеспечению сексуального и репродуктивного здоровья, но указали на необходимость дальнейших усилий по борьбе с материнской смертностью, отметив, что в 2007 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выражал обеспокоенность в связи с высоким коэффициентом материнской смертности и настоятельно призвал Белиз принять меры в этом отношении. Он рекомендовал Белизу а) продолжать активизировать свои усилия по обеспечению того, чтобы все сотрудники полиции и служб безопасности проходили подготовку по правам человека; б) изучить возможность ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции; с) предпринимать дальнейшие конкретные шаги по расширению доступа женщин к службам здравоохранения, в особенности службам поддержания сексуального и репродуктивного здоровья, что было рекомендовано, в частности, Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин; d) активизировать свои усилия по обеспечению своевременного представления докладов договорным органам Организации Объединенных Наций по правам человека.

36. Российская Федерация с удовлетворением отметила, что с 1999 года в стране есть независимый Омбудсмен, и поинтересовалась, с какими основными трудностями этот орган сталкивается при проведении своей деятельности. Во-вторых, она отметила, что центральная тюрьма управляется некоммерческой, неправительственной организацией, и поинтересовалась, осуществляется ли за деятельностью этой организации какой-либо общественный или государственный контроль. В заключение, отметив, что 6% населения Белиза страдает от той или иной формы инвалидности и что, тем не менее, нет никакого закона, который напрямую был бы направлен на обеспечение защиты прав этой категории

населения, Россия поинтересовалась тем, намеревается ли правительство разработать такой закон.

37. Италия признала прогресс Белиза в области поощрения и защиты прав человека. Касаясь смертной казни, Италия поблагодарила Белиз за его долгосрочный фактический мораторий на смертную казнь, рекомендовав правительству а) изучить возможность введения полного запрета на смертную казнь в своем внутригосударственном законодательстве. Касаясь предполагаемых случаев злоупотреблений и насилия со стороны полиции, она рекомендовала б) приложить дополнительные усилия к обеспечению подготовки сил безопасности в области прав человека; с) проводить надлежащие оперативные расследования по обвинениям в недобросовестном поведении, злоупотреблениях и насилии со стороны государственных должностных лиц; и d) принимать надлежащие меры в отношении лиц, виновных в совершении таких преступлений. Отметив просьбу о принятии законодательных мер с целью полного обеспечения прав сексуальных меньшинств и в связи с правами лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом, Италия рекомендовала Белизу е) принять надлежащие законодательные меры с целью обеспечения того, чтобы никто не подвергался уголовным санкциям за сексуальные отношения между совершеннолетними партнерами одного и того же пола при обоюдном согласии.

38. Украина отметила достигнутый на сегодняшний день прогресс, особенно в отношении поощрения прав женщин. Отмечая обеспокоенность, высказанную Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин по поводу широко распространенной нищеты среди женщин, особенно в сельской местности и среди женщин из числа майя, она поинтересовалась тем, какие меры были приняты для выполнения рекомендаций, вынесенных Комитетом в этом отношении. Она отметила, что ВИЧ/СПИД является наиболее серьезной социальной и медицинской проблемой для страны. Она рекомендовала Белизу а) продолжать выполнять рекомендации, вынесенные Комитетом, и на регулярной основе представлять на его рассмотрение соответствующие доклады; б) продолжать активизацию деятельности по предупреждению распространения ВИЧ и стигматизации и дискриминации лиц, инфицированных ВИЧ.

39. Соединенные Штаты Америки выразили надежду на то, что процесс самооценки, который уже принес пользу Белизу, и впредь будет полезным в процессе УПО и после него. Они задали вопрос о том, какова позиция Белиза по вопросу о возможном создании национального правозащитного института, и рекомендовали правительству провести систематическую оценку положительных и отрицательных сторон создания национального правозащитного учреждения, поскольку наличие отдельного учреждения,

занимающегося правами человека, позволило бы омбудсмену сосредоточить свое внимание на надзорных вопросах более общего характера и дало бы правительству орган, который мог бы заниматься комплексом возможных проблем, таких как имущественные права населения майя.

40. Мексика поинтересовалась тем, как Белиз будет рассматривать рекомендации Комитета по правам ребенка относительно борьбы с торговлей детьми и детской порнографией, детским трудом и применимых к детям дисциплинарных мер в рамках консультаций, проводимых правительством по вопросу о законодательных документах с целью защиты детей. Она рекомендовала Белизу а) удвоить усилия по обеспечению уважения прав коренных народов в соответствии с положениями, содержащимися в Декларации прав коренных народов Организации Объединенных Наций; б) присоединиться к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Конвенции о правах инвалидов; и с) рассмотреть возможность скорейшего присоединения к соответствующим факультативным протоколам к этим документам. Она подчеркнула необходимость укрепления национального потенциала обеспечения прав человека как на техническом, так и на нормотворческом уровнях. Она рекомендовала международному сообществу предоставить Белизу необходимую помощь, а также рекомендовала стране d) и впредь добиваться предоставления помощи в этих областях.

41. Канада отметила, что ЮНИСЕФ и Комитет по правам ребенка выражали обеспокоенность проблемой неравенства и широко распространенной нищеты, с которой сталкивается коренное население. Она также отметила недавние сообщения о предполагаемом чрезмерном применении силы сотрудниками полиции, приветствовав представленную информацию об усилиях правительства по решению данной проблемы. Она поинтересовалась, какие принимаются меры с целью обеспечения того, чтобы лица, предстающие перед судебной системой, были надлежащим образом представлены адвокатами. Она отметила, что в Белизе не существует какого-либо правозащитного института, аккредитованного Международным координационным комитетом национальных учреждений по поощрению и защите прав человека. Она рекомендовала Белизу: а) выполнить рекомендации Комитета по правам ребенка относительно разработки в первоочередном порядке эффективных мер с целью сокращения масштабов нищеты среди детей из числа представителей коренного населения и меньшинств; б) укрепить институт Омбудсмана и Департамент собственной безопасности полиции с целью улучшения возможностей по заслушиванию и расследованию жалоб; с) предоставлять ответчикам во всех серьезных уголовных процессах защитников, если они не в состоянии позволить их себе самостоятельно; d) создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами.

42. Аргентина отметила, что Уголовный кодекс и Закон об образовании Белиза допускают телесные наказания детей в семье и школе, и рекомендовала а) рассмотреть возможность принятия соответствующих международным стандартам мер по данному вопросу и проведения публичных кампаний по пропаганде ненасильственных форм поддержания дисциплины. Она отметила, что Белиз уделяет первоочередное внимание борьбе с ВИЧ/СПИДом и проводит комплексные стратегии по приостановлению распространения этого заболевания. Однако, согласно некоторым сообщениям, лица моложе 16 лет не имеют возможности сдать анализы без согласия их родителей. Она рекомендовала б) изучить возможность аннулирования этого требования для лиц моложе 16 лет. Она также рекомендовала с) изучить возможность ратификации следующих международных правозащитных договоров: МПЭСКП, который был подписан, но не был ратифицирован, и факультативных протоколов к МПГПП, КПП, КПИ и КЛД. Что касается прав коренных народов, то Аргентина приняла к сведению представленную информацию об общинах майя в Санта-Круз и Консехо в Толедо и спросила, какие дополнительные меры Белиз планирует принять с целью соблюдения международных норм, закрепленных во Всеобщей декларации прав коренных народов, особенно в отношении предоставления земли.

43. Белиз признал, что присоединение к международным договорам о правах человека необходимо для укрепления национальной правозащитной архитектуры, которая была возведена и продолжает укрепляться.

44. Белиз предусматривает свой национальный стратегический план действий по сокращению масштабов нищеты с целью обеспечения того, чтобы принимаемые меры эффективно способствовали решению проблем уязвимых категорий населения с уделением особого внимания беднейшим слоям. В Белизе созданы основы политики в интересах инвалидов, однако Белиз признает необходимость активизации своих усилий в этой области и стремится привлечь к этому своих партнеров из гражданского общества.

45. Хотя тюрьма находится в ведении фонда "Колбе", частного предприятия, надзорные функции сохранены за Министерством национальной безопасности. Контроль за функционированием тюрем осуществляет назначаемый правительством управляющий. Кроме того, большая часть членов Совета управляющих фонда "Колбе" назначается правительством.

46. Белиз считает, что коэффициент материнской смертности является вопросом, заслуживающим первоочередное внимание. Благодаря инициативным и энергичным

мерам группы по охране здоровья матери и ребенка в Министерстве здравоохранения материнская смертность за последние два года сократилась.

47. Управление омбудсмана пользуется хорошей поддержкой. Народ Белиза понимает, что оно является объективным и честным посредником, который весьма внимательно относится к проблемам населения. Главным фактором, сдерживающим его работу, является нехватка ресурсов.

48. Несколько инициатив касаются прав детей и направлены на выполнение заключительных замечаний Комитета по правам ребенка. К их числу относится разработанный в партнерстве с МОТ национальный план по проблемам детского труда и коммерческой сексуальной эксплуатации детей. В результате проведенной недавно оценки прогресса, достигнутого за последние 18 месяцев, в настоящее время Белиз стремится привлечь партнеров из числа НПО для закрепления успехов и дальнейшего продвижения работы в этой области.

49. Мальдивские Острова признали усилия Белиза по просвещению, защите и воспитанию детей, в особенности Национальный план действий в интересах детей и подростков на 2004-2015 годы, принятый с одобрения обеих политических партий. Они рекомендовали Белизу привлекать техническую помощь с целью полномасштабного осуществления этого плана действий, что было рекомендовано Комитетом по правам ребенка. Они отметили, что сохраняются серьезные проблемы, в том числе, что касается малых государств, ограниченность финансовых и людских ресурсов и наращивание потенциалов. Они согласились с тем, что выполнение обязательств по отчетности в области прав человека остается серьезной проблемой для малых государств, и подчеркнули выгоды и преимущества подготовки общего базового документа, содержащего информацию, которую государство должно включать в доклад по каждому договору.

50. Азербайджан отметил, что он находит национальный доклад и презентацию открытыми и конструктивными, поскольку в них подчеркиваются инициативы и усилия правительства в деле поощрения и защиты прав человека, но также и существующие проблемы, такие, как гендерное насилие, ограниченное участие женщин в общественной жизни и высокий коэффициент ВИЧ/СПИДа. Он высоко оценил правозащитный подход Белиза к планированию развития, социальным услугам и разработке и реализации политики в целом, а также отметил, что Белиз является участником основных международных правозащитных договоров. Он похвалил национальную гендерную стратегию и национальный план по борьбе с гендерным насилием на 2007-2009 годы, но настоятельно призвал правительство а) усовершенствовать институциональный

потенциал национальных механизмов улучшения положения женщин. Он рекомендовал Белизу b) рассмотреть возможность ратификации Конвенции о правах инвалидов. Он призвал соответствующие международные организации и учреждения не жалеть своих усилий при оказании помощи Белизу в деле образования в области прав человека, правозащитного мониторинга и других соответствующих сферах.

51. Словения приветствовала принятие в октябре 2008 года Закона о борьбе с бытовым насилием и поинтересовалась, какие шаги правительство предпринимает с целью его полного осуществления. Она также была обеспокоена сообщениями о том, что телесные наказания детей в школе и дома разрешены законом и широко практикуются, и поинтересовалась, намеревается ли Белиз пересмотреть свое законодательство с целью запрещения всех видов телесных наказаний детей. Учитывая соображения Комитета по правам детей, Словения хотела бы знать, что правительство намеревается сделать с целью улучшения положения в плане равного обеспечения всех прав детей из числа меньшинств и коренных народов. Она рекомендовала Белизу a) представить договорным органам по правозащитным конвенциям Организации Объединенных Наций все просроченные доклады и ответить на вопросники, направленные мандатариями специальных процедур, поскольку в последние годы в установленные сроки не было получено ни одного ответа на 13 направленных вопросников; b) в полной мере реализовывать положения Закона о борьбе с бытовым насилием; c) пересмотреть свое законодательство с целью запрещения всех видов телесных наказаний детей; d) обеспечить защиту основанных на обычае имущественных прав майя в соответствии с основанными на обычаях законами майя и практикой землевладения в консультации с затронутым населением майя во всем округе Толедо.

52. Турция отметила обеспокоенность Комитета по правам ребенка и ЮНИСЕФ большой долей детей, живущих в условиях нищеты, особенно в сельской местности, и большим количеством работающих детей. Она поблагодарила делегацию за представленные ответы по пересмотренному Стратегическому плану действий по сокращению масштабов нищеты, приветствовал то, что он ориентирован на уязвимые группы. Она попросила представить дополнительную информацию о той поддержке, которая оказывается неблагополучным с экономической точки зрения семьям, особенно в сельской местности. Она также поинтересовалась, какие шаги предпринимаются с целью защиты детей от всех форм эксплуатации и насилия. Она рекомендовала правительству a) предпринять дальнейшие шаги с целью обеспечения прав детей на достаточный жизненный уровень и добиться того, чтобы дети, находящиеся в неблагополучных с экономической точки зрения условиях, не подвергались эксплуатации или насилию. Принимая к сведению указанные в национальном докладе показатели безработицы и отмечая соображения Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о

том, что значительная доля женщин занята на низкооплачиваемых работах в государственном секторе, и существенную разницу в заработной плате между мужчинами и женщинами в Белизе, она задала вопрос о том, существует ли какая-либо специальная программа или система микрокредитования для оказания женщинам поддержки в предпринимательской деятельности. Она рекомендовала Белизу b) по мере необходимости, принимать целенаправленные меры или осуществлять конструктивные действия по обеспечению активного участия женщин в трудовой деятельности и сократить разницу в заработной плате между женщинами и мужчинами. Она также рекомендовала правительству c) ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах.

53. Германия подчеркнула решение Верховного суда Белиза в пользу некоторых деревень майя в отношении обеспечения их земельных прав. Она оценила подробную информацию, представленную делегацией, а также признала трудности, связанные с разрешением этой ситуации и выполнением решения Суда. Она поинтересовалась, какие существуют планы дальнейших действий, поскольку неразрешение данного вопроса затрагивает округ Толедо в экономическом и социальном планах. Она рекомендовала Белизу a) продолжить свои усилия с целью представления просроченных докладов, запрошенных комитетами по различным международным договорам, участником которых является Белиз, а также привлекать техническую помощь для подготовки этих докладов; b) изменить законодательство об уголовной ответственности детей и увеличить возраст уголовной ответственности до 18 лет; c) отменить телесные наказания детей.

54. Япония дала Белизу высокую оценку за принятие мер против ВИЧ/СПИДа, что является одной из серьезных национальных проблем, и за создание Национальной комиссии по СПИДу. Она также высоко оценила то, что в Белизе проводится национальная стратегия по СПИДу на рабочих местах, призванная положить конец дискриминации на рабочих местах в отношении лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом. Она отметила, что надеется на принятие мер по обеспечению того, чтобы эти стратегии осуществлялись по всей стране и что будет уделено внимание недопущению того, чтобы лица, инфицированные ВИД/СПИДом, не подвергались дискриминации и неприкосновенность их частной жизни не нарушалась по причине отсутствия понимания или в силу предрассудков. Она отметила, что с радостью узнала о том, что Белиз активно изучает международные договоры и конвенции, и рекомендовала ему своевременно присоединиться к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, который был им подписан в сентябре 2000 года, с целью дальнейшего продвижения своей политики в области прав человека.

55. Тринидад и Тобаго подчеркнул приверженность Белиза демократическим традициям и ценностям и отметил систему местного самоуправления, которая способствует обеспечению больших политических и гражданских прав сельских общин, особенно коренных народов. Они также подчеркнули создание независимого института Омбудсмана в 1999 году и избрание на этот пост первой женщины в январе 2009 года, равно как и создание Департамента собственной безопасности. Тринидаду и Тобаго знакомы проблемы малых островных развивающихся государств и малых и уязвимых экономик. В этом отношении он полностью согласен с рекомендацией о том, что безотлагательной задачей должно считаться активное наращивание потенциалов на техническом и политическом уровнях для обеспечения того, чтобы правозащитная методика учитывалась во всех политических и плановых процессах и чтобы соответствующие учреждения имели в своем распоряжении надлежащие средства, позволяющие им находиться в авангарде защиты прав человека. Он дал Белизу высокую оценку за его инициативный подход к делу защиты прав человека и достоинства всех белизцев.

56. Чешская Республика выразила свою признательность за ответы на представленные на письменные вопросы. Она приветствовала долгосрочный Национальный план действий в интересах детей и рекомендовала Белизу а) активизировать усилия по его полной реализации. Она также рекомендовала б) увеличить возраст уголовной ответственности, а также минимальный возраст вступления в брак, с тем чтобы они соответствовали международным нормам, и с) устранить возможные недостатки в процедуре регистрации всех новорожденных детей. В отношении защиты от пыток она рекомендовала Белизу d) присоединиться к КПП-ФП и e) в ближайшее время представить КПП свой просроченный доклад. Что касается защиты прав просителей убежища, то она рекомендовала Белизу f) пересмотреть свое законодательство и практику с целью обеспечения эффективного доступа к процедуре предоставления убежища и соблюдения принципа невыдворения. Что касается защиты права на неприкосновенность частной жизни, то она рекомендовала g) положить конец любой дискриминации в отношении совершеннолетних лиц одного и того же пола, поддерживающих сексуальные отношения с обоюдного согласия, в частности пересмотреть все дискриминационные законы и принять меры по поощрению терпимости в этом отношении, что также содействовало бы проведению более эффективных просветительских программ профилактики ВИЧ/СПИДа. Она рекомендовала h) проводить подготовку сотрудников правоохранительных органов, судебной системы и всех государственных должностных лиц по правам человека в том, что касается защиты прав человека уязвимых групп, в особенности женщин, детей, коренных народов и лиц нетрадиционной сексуальной ориентации или гендерной идентификации.

57. Ямайка похвалила Белиз за представленный доклад и за его решимость обеспечивать защиту основных прав и свобод всех своих граждан. Она отметила, что Белиз подчеркивал необходимость дальнейшего наращивания потенциала и предоставления технической помощи в таких сферах, как образование в области прав человека, мониторинг и отчетность, и рекомендовала международному сообществу всецело поддерживать Белиз в его усилиях по построению более справедливого и равноправного общества.

58. Латвия отметила, что Белиз подписал практически все основные правозащитные договоры и привержен делу защиты и поощрения прав человека. Она коснулась вопроса о постоянных приглашениях мандатариям специальных процедур - вопроса, который они также рассматривали в качестве письменного вопроса до начала сессии по УПО. Хотя никто из мандатариев специальных процедур не высказывал просьбы о посещении Белиза, она рекомендовала правительству направить постоянное приглашение всем специальным процедурам Совета по правам человека.

59. Белиз отметил, что он стремится к решению задачи, связанной со своевременным представлением докладов, однако следует дополнительно изучить вопрос о рационализации процесса представления докладов с учетом сдерживающих факторов, с которыми сталкиваются малые государства.

60. Белиз реализует межведомственный проект по осуществлению Закона о борьбе с бытовым насилием. Множество усилий было приложено к подготовке различных задействованных сторон, особенно осуществляющих этот закон в первую очередь, по его новым положениям. С партнерами из числа НПО осуществляется всесторонняя общественно-просветительская программа. Белиз совершенствует защиту, предоставляемую в его убежищах подвергшимся избиениям женщинам.

61. Программы социальной помощи были усовершенствованы за счет удвоения объема льгот, получаемых семьями из числа коренного населения, и включения условий, что тем самым создает партнерство с семьями. Большинство бенефициаров проживает в сельской местности, в частности в округе Толедо. Белиз активно взаимодействует со Всемирным банком и Межамериканским банком развития в направлении изучения механизмов укрепления своих систем социальной защиты.

62. Премьер-министр обеспокоен высоким коэффициентом безработицы среди женщин, особенно среди матерей-одиночек. В результате Департаменту по делам женщин было предоставлено больше бюджетных ассигнований на осуществление экспериментального, комплексного и целостного проекта, который предусматривает профессиональное

обучение, трудоустройство и функционирование служб помощи семьям для матерей-одиночек в южной части Белиз-Сити. Проводится оценка недавно завершеного первого раунда; результаты будут использованы для укрепления программы и будет изучена перспектива осуществления в общенациональном масштабе.

63. Вопрос о телесных наказаниях детей заслуживает обстоятельного общенационального обсуждения. Тем не менее телесные наказания уже запрещены в детских учреждениях. Имеются правила и положения относительно телесных наказаний детей в школах. Закон об образовании пересматривается с целью их полного запрещения. НПО играют постоянную роль в поощрения национального диалога по вопросу об отмене телесных наказаний во всех сферах.

64. Белиз подтвердил меры, принятые с целью осуществления решения Верховного суда, в том числе продолжающийся диалог, мораторий на выдачу лицензий на разработку месторождений, лесозаготовку или продажу или передачу земель в соответствующем районе, а также поддержание атмосферы уверенности и доверия.

65. Белиз рассматривает законопроект, предполагающий регистрацию рождений в рамках системы здравоохранения, поскольку значительное большинство родов в Белизе принимается в медицинских учреждениях.

66. Белиз признает, что юридическая представленность является ключевым элементом в обеспечении подлинного доступа к правосудию. Управление правовой помощи недавно было расширено с целью обеспечения юридической представленности коренного населения. Хотя это является шагом в правильном направлении, Белиз признает, что в эту область необходимо инвестировать больше ресурсов.

II. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

67. Сформулированные в ходе интерактивного диалога рекомендации были изучены Белизом, который согласился с теми, которые указаны ниже:

1. Изучить возможность ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции (Нидерланды).
2. Ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) (Турция), который был подписан, но не был ратифицирован (Аргентина).

3. Рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о правах инвалидов (КПИ) (Азербайджан); присоединиться к КПИ и МПЭСКП (Мексика).
4. Своевременно присоединиться к МПЭСКП, поскольку он был подписан в сентябре 2000 года (Япония).
5. Рассмотреть возможность скорейшего присоединения к факультативным протоколам к МПЭСКП и КПИ (Аргентина, Мексика), а также к факультативным протоколам к МПГПП и КПИ (Аргентина).
6. Присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных, или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП) (Чешская Республика); изучить возможность его ратификации (Соединенное Королевство, Аргентина).
7. Принимать меры с целью завершения уже текущего процесса присоединения к основным международным договорам о правах человека (Алжир).
8. Выполнить рекомендации Комитета по правам ребенка о приоритизации эффективных мер по сокращению масштабов нищеты среди детей из числа коренного населения и групп меньшинств (Канада).
9. В полной мере реализовывать положения Закона о борьбе с бытовым насилием (Словения).
10. Изучить возможность создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Алжир).
11. Провести систематическую оценку положительных и отрицательных сторон создания национального правозащитного учреждения (Соединенные Штаты).
12. Проводить подготовку в области прав человека по вопросам защиты уязвимых групп, в частности женщин, детей, коренного населения и лиц нетрадиционной сексуальной ориентации или гендерной идентификации, среди сотрудников правоохранительных органов, судебной системы и всех государственных должностных лиц (Чешская Республика).
13. Продолжать активизировать свои усилия по обеспечению того, чтобы все сотрудники полиции и служб безопасности проходили подготовку в области

- прав человека (Нидерланды); проводить подготовку всех правительственных должностных лиц и департаментов в области прав человека и добиться того, чтобы правозащитный подход учитывался во всех аспектах государственной политики (Соединенное Королевство); прилагать дальнейшие усилия к подготовке сил безопасности в области прав человека (Италия).
14. Укрепить институт Омбудсмана и Департамент собственной безопасности полиции с целью усовершенствования возможностей по заслушиванию и расследованию жалоб (Канада).
 15. Рассмотреть возможность отмены требования о наличии согласия родителей для сдачи несовершеннолетними моложе 16 лет анализа на ВИЧ (Аргентина).
 16. Активизировать усилия с целью полномасштабного осуществления Национального плана действий в интересах детей (Чешская Республика).
 17. Устранить возможные недостатки в процедуре регистрации всех новорожденных детей (Чешская Республика).
 18. Продолжить активизацию усилий по предупреждению распространения ВИЧ и стигматизации и дискриминации в отношении лиц, инфицированных ВИЧ (Украина).
 19. Активизировать свои усилия по своевременному представлению докладов договорным органам Организации Объединенных Наций по правам человека (Нидерланды).
 20. Продолжить осуществление рекомендаций, высказанных Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин, и на регулярной основе представлять на его рассмотрение соответствующие доклады (Украина).
 21. В ближайшее время представить Комитету против пыток свой просроченный доклад (Чешская Республика).
 22. Представить все просроченные доклады договорным органам Организации Объединенных Наций по правозащитным договорам и ответить на вопросники, направленные мандатариями специальных процедур (Словения).

23. Продолжить усилия по представлению просроченных докладов, запрошенных комитетами по различным международным конвенциям, участником которых является Белиз, и привлекать техническую помощь с целью подготовки этих докладов (Германия).
24. Изучить возможность направления постоянного приглашения всем специальным процедурам Совета по правам человека (Латвия).
25. Уделить первоочередное внимание улучшению положения определенных уязвимых групп, в особенности женщин и детей (Алжир).
26. Предпринять дальнейшие шаги по обеспечению права детей на достойный жизненный уровень и добиться того, чтобы дети из экономически неблагополучной среды не подвергались эксплуатации или насилию (Турция).
27. Продолжать принятие мер в отношении сохраняющегося в стране гендерного неравенства (Соединенное Королевство).
28. Укрепить институциональный потенциал национальных механизмов улучшения положения женщин с целью обеспечения их активного участия в государственной жизни (Азербайджан).
29. Изучить возможность принятия соответствующих международным нормам мер по этому вопросу и проводить информационно-пропагандистские кампании, посвященные ненасильственным формам поддержания дисциплины (Аргентина).
30. Пересмотреть свое законодательство с целью запрещения всех форм телесных наказаний детей (Словения).
31. Должным образом и оперативно расследовать обвинения в неправомерных действиях, злоупотреблениях и насилии со стороны государственных должностных лиц и принимать надлежащие меры в отношении лиц, виновных в совершении таких преступлений (Италия).
32. Активизировать программы, направленные на искоренение нищеты и улучшение социальных показателей, в том числе в здравоохранении и образовании (Алжир).

33. Принимать дальнейшие конкретные меры с целью расширения доступа женщин к здравоохранению, в частности службам охраны сексуального и репродуктивного здоровья, как это было, в частности, рекомендовано Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (Нидерланды).
34. Принимать, по мере необходимости, целевые меры или конструктивные действия с целью обеспечения активного привлечения женщин на рынок труда и сокращения разницы в зарплате между женщинами и мужчинами (Турция).
35. Удвоить свои усилия по обеспечению уважения прав коренных народов в соответствии с положениями Декларации прав коренных народов Организации Объединенных Наций (Мексика).
36. Продолжать добиваться привлечения помощи со стороны международного сообщества с целью укрепления своего национального правозащитного потенциала (Мексика).

68. Следующие рекомендации будут рассмотрены Белизом, который представит ответы в надлежащее время. Ответы Белиза на эти рекомендации будут включены в итоговый доклад, который будет принят Советом по правам человека на его двенадцатой сессии:

1. Рассмотреть возможность полной отмены смертной казни в своем внутригосударственном законодательстве (Италия).
2. Увеличить возраст уголовной ответственности и минимальный возраст вступления в брак, с тем чтобы они соответствовали международным нормам (Чешская Республика); внести изменения в законодательство с целью увеличения возраста уголовной ответственности до 18 лет (Германия).
3. Принять надлежащие законодательные меры с целью обеспечения того, чтобы никто не подвергался уголовным санкциям за сексуальные отношения между совершеннолетними одного и того же пола с обоюдного согласия (Италия).
4. Создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Канада).
5. Направить постоянное приглашение всем специальным процедурам и привлекать международную техническую помощь в соответствии с

рекомендациями нескольких органов Организации Объединенных Наций, наблюдающих за соблюдением правозащитных договоров (Соединенное Королевство).

6. Положить конец всякой дискриминации в отношении совершеннолетних одного и того же пола, вступающих в половые отношения по обоюдному согласию, в частности посредством пересмотра каких-либо дискриминационных законов, и принять меры по поощрению терпимости в этом отношении (Чешская Республика).
7. Отменить телесные наказания детей (Германия).
8. Предоставлять ответчикам во всех серьезных уголовных процессах адвокатов, если они не могут их себе позволить самостоятельно (Канада).
9. Защищать основанные на обычае права майя в соответствии с основанными на обычае законами майя и практикой землевладения в консультации с затрагиваемым населением майя всего округа Толедо (Словения).
10. Пересмотреть свои законы и практику с целью обеспечения эффективного доступа к процедуре предоставления убежища и соблюдения принципа невыдворения (Чешская Республика).

69. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства - объекта обзора. Не следует считать, что они были одобрены Рабочей группой в целом.

Annex

COMPOSITION OF THE DELEGATION

The delegation of Belize was headed by Ms. Judith Alpuche, Chief Executive Officer, Ministry of Human Development and Social Transformation, Belize and composed of four members:

H.E. Mrs. Janine Coye-Felson, Ambassador, Deputy Permanent Representative,
Permanent Mission of Belize to the United Nations;

Ms. Ayesha Borland, Senior Foreign Service Officer, Ministry of Foreign Affairs and
Foreign Trade;

Mr. David Grant, First Secretary, Embassy of Belize in Belgium.
